

Auftrag für Pumpen zur Verwendung in explosionsfähigen Atmosphären - Richtlinie 94/9/CE (ATEX)

Заказ насосов во взрывозащищенном исполнении в соответствии с нормами 94/9/CE (ATEX)



Festlegung der Ex-Klasse / определение EX-класса :

Wenn die Pumpe in einem explosionsfähigen Bereich nach der Richtlinie 1999/92 installiert werden soll, müssen Sie das Risikoniveau definieren. Bitte wählen Sie unten die entsprechenden Werte aus. Die unten definierte Pumpe darf nur in dem festgelegten Bereich eingesetzt werden. WILO übernimmt keine Verantwortung für eine andere Verwendung.

Когда насос необходимо установить в опасной зоне, попадающей под классификацию риска взрывоопасности, то в соответствии с директивой 1999/92 обязательным условием является определение уровня риска при каждом запросе нового оборудования.

Пожалуйста заполните нижеследующую таблицу. Насосы могут быть использованы только в этих специфических условиях. В противном случае, если насосы используются в других условиях, концерн WILO ответственности не несет.

Anwendungsbereich / Область применения :

Gerätegruppe: Dieses Formular betrifft nur Material der **Gruppe II (andere explosive Atmosphären)**

Группа оборудования: Эта форма относится к материалу **группы II (прочие взрывоопасные атмосферы)**



Definition des explosionsfähigen Bereichs / Определение зоны по взрывоопасности :

A) ATMOSPHERE MIT GAS / АТМОСФЕРА С ГОРЮЧИМ ГАЗОМ ИЛИ ПАРОМ:

Kategorie/Kategorie: **2** Zone1 Potentielle Gefahr/Потенциальный риск Zone2 Minimale Gefahr/Минимальный риск

Gasklassifikation / классификация газа : **Gruppe II B / Группа II B**

(Ein Produkt, das für eine Anwendung mit Gas Typ IIB zugelassen ist, ist auch zulässig für Gas Typ IIA)

(Насос, сертифицированный для использования в опасной атмосфере группы IIB также пригоден для группы IIA)

Temperaturklasse / Температурный класс :

	T1	T2	T3	T4	T5
Maximale Oberflächentemperatur / Макс. темп. поверхности:	450°C	300°C	200°C	135°C	100°C
Kundenauswahl / Отметка заказчика :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Festlegung der maximalen zulässigen Medientemperatur nach der Pumpe und der ausgewählten Temperaturklasse

Определение макс. допустимой температуры среды в соотв. с насосом и выбранным температурным классом.

Kundenauswahl / Отметка заказчика :

Auswahl/ Выбор	Pumpen/ Насосы	Klassifiz./ Классиф.	GLRD/ Торц.упл.	(bar) max.	Maximal zulässige Medientemperatur(1) Макс.допустимая темп.среды(1)					Motorendefinition Классификатор мотора	
					T1	T2	T3	T4	T5	Zone 1	Zone 2
<input type="checkbox"/>	Helix V	II2G IIB	Std (2)	16				120°C <input type="checkbox"/>		EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>	EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Helix V	II2G IIB	Std (2)	25				120°C <input type="checkbox"/>		EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>	EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MVI 2/4/8/16	II2G IIB	Std (2)	16				120°C <input type="checkbox"/>		EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>	EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MVI 2/4/8/16	II2G IIB	Std (2)	25				120°C <input type="checkbox"/>		EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>	EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MVI 16/32/52	II2G IIB	Std (2)	16				120°C <input type="checkbox"/>		EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>	EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MVI 16/32/52	II2G IIB	Std (2)	25				120°C <input type="checkbox"/>		EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>	EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NL	II2G IIB	Std	16			140°C <input type="checkbox"/>	120°C <input type="checkbox"/>		EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>	EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NPG	II2G IIB	Std	*			140°C * <input type="checkbox"/>	120°C <input type="checkbox"/>		EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>	EEx d <input type="checkbox"/> EEx de <input type="checkbox"/> EEx e <input type="checkbox"/>

* Abhängig vom Typ / Зависит от типа

(1) Für Umgebungstemperatur / для температуры окружающей среды: -20 up to/до +40°C

(2) Diese Pumpen müssen mit dem Durchflusssensor, Artikel Nr. 4086466 ausgerüstet werden.

Dies betrifft nicht die Pumpen für 1m³/St. Dieser Sensor ist für eine maximale Temperatur von 120°C geeignet.

Эти насосы будут оснащены датчиком контроля потока "FLOW CONTROL", арт.№ 4086466

Однако не будут им оснащены в случае рабочей подачи 1м³/ч и температуры перекачиваемой среды выше 100°C.

B) ATMOSPHERE MIT STAUB / АТМОСФЕРА С ПЫЛЬЮ :

Kategorie/ Категория : **2**

Zone 21 (Potentielle Gefahr / Потенциальный риск)

Zone 22 (Minimale Gefahr / Миним. риск)

Temperaturbeschränkungen / Temperature limit to be observed :

Zur Erinnerung :

Die maximale Oberflächentemperatur \leq dem niedrigsten Wert zwischen:

- **2/3 Zündtemperatur der Staubwolke**
 - **und Zündtemperatur der Staubschicht -75°C**
- (Benutzbar für alle Werkstoffe, wenn beide Zündtemperaturen (Staub und Staubschicht) bekannt sind).

Remind :

Макс. температура поверхности \leq наименьшего значения между:

- **2/3 температуры воспламенения пылевого облака**
 - **и температурой воспламенения одного слоя -75°C**
- (применимо ко всем материалам, когда температура воспламенения облаков и слоев известна)

Kundenauswahl / Выбор заказчика :

Motorendefinition
Классификатор мотора

Auswahl/ Выбор	Pumpen/ Насосы	Klassifizierung /Классифика- ция	GLRD / Торцевое упл.	(bar) max.	Maximal zulässige Oberflächentemperatur T°C/ макс.допустимая T°C поверхности	Maximal zulässige Medien- temperatur T°C / макс. доп. T°C перек. среды	Zone 21	Zone 22
<input type="checkbox"/>	MVI 2/4/8/16	II2D T100°C	Std (3)	16	100°C	80°C	II - 2D T:125°C IP65 <input type="checkbox"/>	II - 3D T:125°C IP55 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MVI 2/4/8/16	II2D T100°C	Std (3)	25	100°C	80°C	II - 2D T:125°C IP65 <input type="checkbox"/>	II - 3D T:125°C IP55 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MVI 16/32/52	II2D T100°C	Std (3)	16	100°C	80°C	II - 2D T:125°C IP65 <input type="checkbox"/>	II - 3D T:125°C IP55 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MVI 16/32/52	II2D T100°C	Std (3)	25	100°C	80°C	II - 2D T:125°C IP65 <input type="checkbox"/>	II - 3D T:125°C IP55 <input type="checkbox"/>

(1) Für Umgebungstemperatur / для температуры окружающей среды: -20 up to/до +40°C

(3) Diese Pumpen müssen mit dem Durchflusssensor, Artikel Nr. 4086466 ausgerüstet werden.

Dies betrifft nicht die Pumpen für 1m³/St. Dieser Sensor ist für eine maximale Temperatur von 100°C geeignet.

Эти насосы будут оснащены датчиком контроля потока "FLOW CONTROL", арт.№ 4086466

Однако не будут им оснащены в случае рабочей подачи 1м³/ч и температуры перекачиваемой среды выше 100°C.

Medium/ Перекачиваемая среда :

Art / Тип:

Medientemp./Т.перекач.среды: °C

Klaresmedium / Чистая среда:

Dichte / Плотность: kg/m³

pH:

Abrasives Medium / Абразивная:

Art der Abrasivität / Тип абразива:

Viskosität / Вязкость: cSt

Additive / Включения: %:

Umgebungstemperatur/ Т.окуж.среды: °C

Bemerkungen / Примечания:

Kundenanschrift / Customer's address :

Firma / Организация: Bereich / Сфера:

Name / Ф.И.О.: Tel Nr.: Fax:

Anschrift / Адрес: E-mail:

Postleitzahl / Postcode: Stadt / Город:

Auftrags-Nr./ Order ref.:

Unterschrift / Подпись:

Datum / Дата:

Firmenstempel / Печать организации:

Nur für WILO / Только для WILO :

Pumpe /
Насос:

Art.Nr./
Артикул:

Auftrags-Nr /
№ заказа:

Name/
ФИО:

Unterschrift/
Подпись: